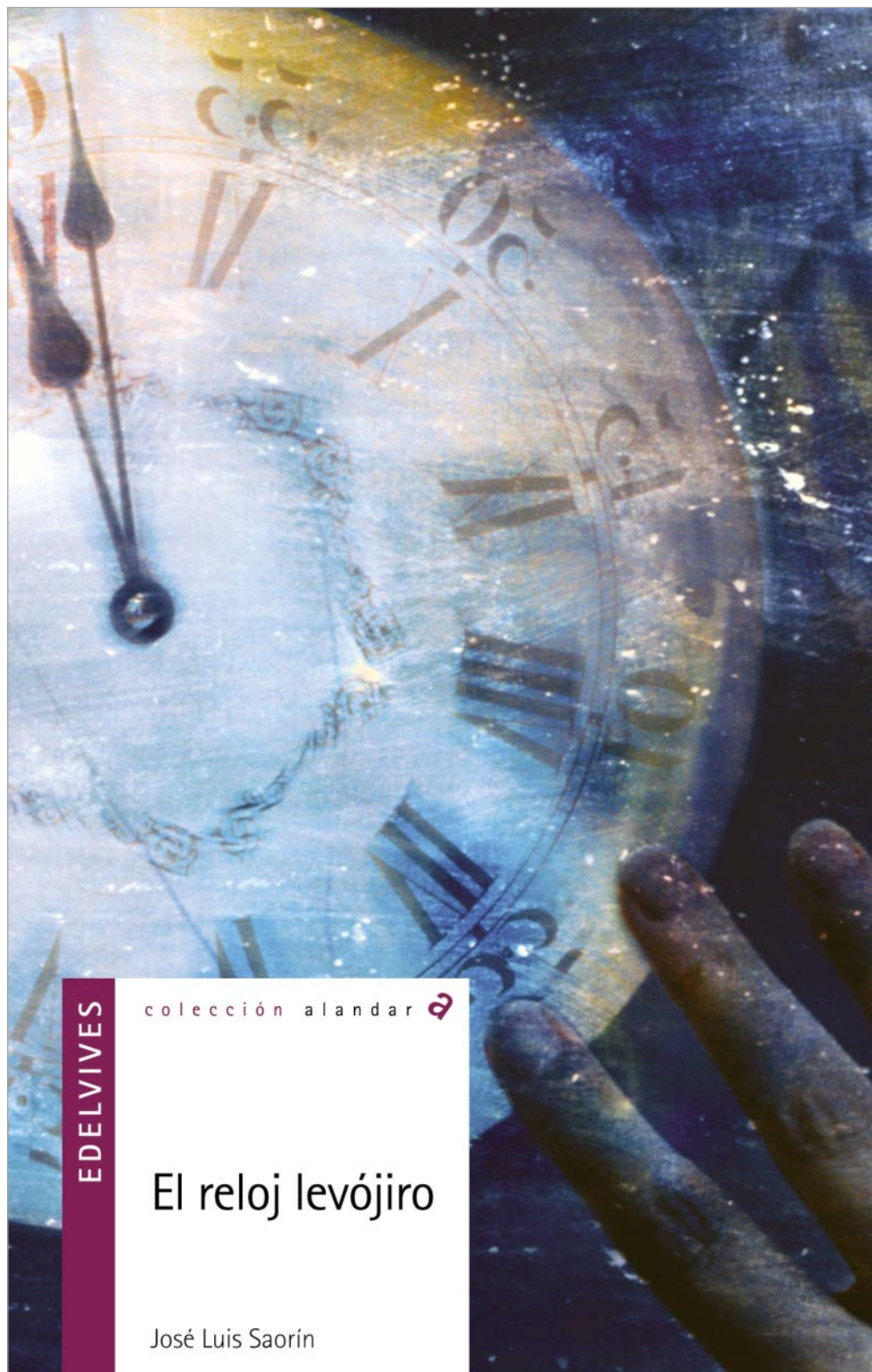



colección alandar 

guía

DE LECTURA > 34



EDELVIVES

colección alandar 

El reloj levójiro

José Luis Saorín



EDELVIVES

La obra



Título **El reloj levógiro** / Autor **José Luis Saorín** / Alandar, 34 / **+12 años** / 114 págs.

El autor

José Luis Saorín nace en Cartagena en 1967. Estudió Ingeniería Industrial y en la actualidad imparte clases de dibujo técnico en la Universidad de La Laguna (Tenerife).

A José Luis le gusta escribir un poco de todo y para todos. Colabora con periódicos locales y ha recibido algunos premios literarios.

Fue finalista del premio Alandar de Narrativa juvenil con su obra *Gógar y el misterio del punto infinito* (AL, 19).

El misterio, la intriga y el suspense son tres de los ingredientes esenciales de sus obras.

J. L. Saorín es un gran aficionado al dibujo y la lectura.

Argumento

Rubén, un chaval de casi doce años, advierte un extraño fenómeno en el edificio de su casa: el número de plantas es el doble del que aparenta (no son ocho, sino dieciséis). En realidad, el espejo del ascensor es la puerta que abre un mundo distinto, inverso y paralelo.

Al otro lado vive Nebur, fiel reflejo de Rubén, pero al revés. También su familia y su abuelo, que tiene Alzheimer. Un reloj levógiro —es decir, con los números cambiados y las manillas girando en sentido contrario— será la prueba de la existencia de ese universo simétrico.

Rubén atraviesa en varias ocasiones el espejo. Sin embargo, un día que hacen una reforma en el edificio de su casa, Rubén se queda atrapado en el mundo inverso.

Tras cuatro meses de pesadilla, con la ayuda de su abuelo —que en realidad no está enfermo, sino que vive en el lado del espejo equivocado— descubre en los probadores de unos grandes almacenes una puerta para retornar a su mundo.

Por fin logra volver pero con una imprevisible consecuencia: ahora quien se refleja en el espejo no es la imagen de Rubén, sino la de Divad, el inverso de David, que es quien nos cuenta toda la historia.

Objetivo

Con esta guía se pretende desarrollar el gusto y el placer por la lectura, a la vez que la observación y la reflexión sobre los acontecimientos cotidianos que, bien por rutina o por otros intereses, pasan desapercibidos.

Los talleres y las actividades que se proponen pretenden fomentar la curiosidad por las cosas; que el lector sea capaz de integrar y aplicar todos sus conocimientos y habilidades en otras situaciones de la vida cotidiana.

Intentan desarrollar la reflexión y la búsqueda de soluciones además de la responsabilidad de los alumnos, así como avanzar en el mundo del saber y de la investigación, sin que la edad sea un obstáculo para dejar de hacer preguntas, buscar respuestas o proponer soluciones.

Las actividades pueden realizarse en colaboración con seminarios de las distintas áreas con la finalidad de hacer una lectura global y en profundidad de la novela sin descartar ninguna de las posibilidades que ofrece.

Temas

- La **importancia de la observación** como procedimiento útil para el desarrollo del razonamiento y la inteligencia.
- La **familia**, núcleo fundamental para el desarrollo material y afectivo de los jóvenes.
- La utilización del **ingenio** en la búsqueda de respuestas y soluciones a problemas.
- La enfermedad del **Alzheimer**, causa del «arrinconamiento» de muchos ancianos.
- El **misterio y la intriga**, elementos presentes en la vida cotidiana.
- Las **paradojas** de la relación **espacio-tiempo**.
- Los **descubrimientos** técnicos y científicos.

Contexto y género literario

La historia mezcla la fantasía y la realidad a partes iguales. Un objeto, el reloj levógiro que regala a Rubén su abuelo, es parte y elemento fundamental de la narración.

De estructura lineal, con un narrador omnisciente en tercera persona, la novela tiene un lenguaje claro y llano, con un atractivo juego de palabras al revés.

Con el personaje del abuelo se introduce el tema del Alzheimer, aportando un punto de vista diferente de la enfermedad y enseñando a valorar el conocimiento y el saber de los mayores.

Cabe destacar el mundo paradójico dibujado en los doce capítulos de la historia.



I Taller de literatura

► Objetivo:

Analizar los elementos que conforman una novela. En una obra literaria nada queda al azar. El autor crea todo lo que hay en ella, asigna una función a todos y cada uno de sus elementos: inventa el argumento con sus personajes; define el punto de vista narrativo, es decir, quien va a ser el que cuente la historia —el protagonista, una tercera persona o un narrador omnisciente—; elige el espacio y el tiempo en el que se van a desarrollar los hechos; estructura las partes, secuencias, capítulos, fragmentos y el prólogo, dedicatoria o epílogo, a la vez que establece el peso que tendrán las descripciones, las citas y los diálogos dentro de la narración. Por último, también se ha de enfrentar a la difícil tarea de poner y elegir un título.

► Actividades previas a la lectura:

1. **EL TÍTULO:** Es el nombre propio de la obra literaria. Por él se diferencia y distingue de todas las demás obras escritas hasta ese momento. Puede ser muy sugerente, extraño o, por el contrario, poco motivador e incluso raro. En muchas ocasiones suele anticipar datos del contenido pero en otras, por el contrario, puede despistar totalmente pudiendo encontrarse su justificación sólo durante la lectura.

Antes de comenzar a leer, pensar en el significado de la palabra «levógiro» y sugerir el tema o argumento de la novela teniendo en cuenta el título y la ilustración de la cubierta.

► Actividades posteriores a la lectura:

1. **TÍTULO.** Una vez leída la obra:
 - a. Debatar si el título es apropiado y se ajusta al argumento del libro.
 - b. Inventar un nuevo título. Como en la novela, utilizar, por ejemplo, la escritura al revés.
2. **TEMAS:** Son la esencia de la novela, el mensaje que el autor quiere dar, su posición o visión personal de las cosas, aquello que quiere hacer llegar al lector por medio de la historia y de la trama.
 - a. El Alzheimer es uno de los temas tratados en la obra:
 - Buscar información sobre esta enfermedad.
 - Realizar, en grupo, un mural y exponerlo al resto de la clase.
 - b. Señalar dónde aparecen en el libro los temas enunciados anteriormente y marcar algún párrafo que sirva como ejemplo.
3. **PERSONAJES:** Representan distintas posturas ante un tema o conflicto. De acuerdo con su caracterización y su evolución a lo largo de la trama se suelen clasificar en: principales y

secundarios, planos o esbozados y complejos o modelados. Por otro lado, lo que hacen, dicen o piensan son su tarjeta de presentación. También lo que de ellos cuenta el narrador u otros personajes.

- a. Hacer una relación de todos los personajes que aparecen en la historia y, dentro de un cuadro de doble entrada, clasificarlos en principales y secundarios atendiendo a su caracterización.
- b. Realizar una descripción etopéyica o prosopográfica del abuelo de Rubén teniendo en cuenta los rasgos de su enfermedad.
- c. Imaginar que el lector asume la personalidad de un personaje. Contestar a la pregunta «Si yo fuera Rubén, ¿qué haría cuando...?».

4. **DESCRIPCIONES:** Aunque no son un elemento destacado en esta novela, sí que ayudan a situar al lector en el entorno en que se desarrolla la acción y dan una idea más clara de las características del espacio y de cómo son los personajes.

- a. Señalar y copiar algunas de las pequeñas descripciones del texto.
- b. Ilustrar el libro utilizando las descripciones que aparecen: el ascensor con el espejo, al abuelo sentado en su casa, el probador de los grandes almacenes, Rubén, etc.
- c. Describir la casa, los grandes almacenes o alguna calle con tráfico del lugar donde viva el alumno y, después, compararla con las de la novela.

5. **MISTERIO:** Existen elementos característicos que definen a las novelas de género. En las de misterio se pueden encontrar paisajes oscuros o tenebrosos, cementerios, edificios abandonados, enigmas, acontecimientos inexplicables, desapariciones, cadáveres, etc.

- a. Identificar los elementos que existen en esta obra que justifiquen su inclusión en un género.
- b. Proponer otros elementos misteriosos que podrían introducirse en la narración sin modificar su trama, y hacer una puesta en común.

6. **REGISTROS:** Los registros en una narración suelen ser muy variados, habiendo tantos como personajes y ambientes se recrean en la historia. En la mayoría de los casos ayudan a comprender mejor el mensaje y a definir a los personajes.

- a. Algunos personajes de la novela utilizan frases hechas y comparaciones coloquiales: «gato encerrado», «caracol dormido», «baile de cifras» o «su estómago seguía girando».

Explicar el significado de dichas expresiones. Buscar otras y analizar cuáles utilizaría cada personaje.

7. **OTRAS ACTIVIDADES:** No todas las novelas siguen un mismo esquema; existe una gran riqueza y variedad. Para conocerlas, hay que leer mucho, como decía a Rubén su abuelo.



- a. En un cuadro de doble entrada, hacer un listado con los libros preferidos de los alumnos e incluir la siguiente información:

TÍTULO	
TEMA	
GÉNERO	
AUTOR	
AÑO publicación	
PROTAGONISTA	
OTROS datos	

- b. Rubén cogió dos novelas de aventuras de la estantería de su padre: *Los tres mosqueteros* y *Moby Dick*. Incluir estas dos obras en el cuadro y obtener la información necesaria para rellenar las casillas.

periódico del colegio —si lo hubiera—, o poner en el tablón de clase, en el que se anuncie la búsqueda de algún objeto mágico.

- f. «Cada piso crecía y crecía como en el cuento de *Alicia en el país de las maravillas*.» Inventar una historia utilizando la propuesta del «cuento viajero»: cada persona desarrolla el argumento de una historia propuesta por el primer participante; el último tendrá que cerrar el relato.
- g. La abuela sospecha que hay algún error en lo que cuenta su esposo, pero no consigue identificarlo. Escribir, en un grupo pequeño, una historia con gasepos semánticos o anacronismos; intercambiarlas e intentar descubrir los errores introducidos.
- h. Rubén siente claustrofobia cuando está dentro del ascensor. Hacer una lista de fobias y explicarlas.

II Taller de escritura

► Objetivo:

Utilizando la obra como motivación, fomentar la escritura creativa cultivando diversas técnicas de expresión y de comunicación, proponiendo actividades que pueden resultar atractivas para los jóvenes lectores.

► Actividades:

- a. En el ascensor de la casa de Rubén han quitado una sílaba al cartel que decía: «Impidan que los niños viajen solos». Escribir otras oraciones donde, con un pequeño cambio, el mensaje sea distinto.
- b. Nebur, cuando quiere comunicarse con Rubén, le escribe una carta. De igual forma, cada alumno puede escribir una carta a su otro «yo».
- c. El abuelo, en ocasiones, decía palabras secretas que no conocía nadie. Inventar un código de comunicación y escribir con él algunos mensajes.
- d. Aunque no es habitual, en algunos casos es necesario escribir al revés; por ejemplo, la palabra «ambulancia» en los vehículos que trasladan a los enfermos, para ser identificados con mayor facilidad. De este mismo método se sirve el protagonista para ver la hora de su reloj especial.

Escribir mensajes o frases que para entenderlas sea necesario utilizar un espejo.

- e. Rubén y su abuelo deciden poner anuncios en los periódicos para tratar de escapar del mundo inverso. Redactar dos o tres anuncios para insertar en el

III Taller de geografía

► Objetivo:

Fomentar la curiosidad por saber leer un mapa y aprender a orientarse en espacios urbanos con su ayuda.

► Actividades previas a la lectura:

- a. La relación espacio-tiempo es uno de los temas del libro. Por eso, en la cubierta y el título, por ejemplo, se puede observar un reloj. Elegir ocho países con diferencia horaria y, en un panel grande, dibujar las esferas de sus relojes marcando la hora de un mismo instante.
- b. Explicar por qué distintos lugares tienen horas diferentes.

► Actividades posteriores a la lectura:

- a. Rubén y su padre salieron a recorrer el centro de la ciudad. Sobre un plano de la localidad de residencia de los alumnos, dibujar una ruta turística que recorra los lugares más importantes o de interés, y marcarlos con algún signo de su invención.
- b. Elaborar un croquis, como el que el protagonista tiene que dibujar, de un centro comercial, del colegio o de un polideportivo.
- c. «Ahora entendía que algunas veces confundiera el norte con el sur, el este con el oeste.» Investigar la orientación que tiene la clase respecto al colegio, éste dentro de la ciudad y la ciudad dentro del país. Plasmar todo ello en un plano o mapa.



IV Taller de ciencias

► Objetivo:

Fomentar la curiosidad, la experimentación, la investigación y el conocimiento de la evolución de los avances científicos y tecnológicos. Valorar el esfuerzo de superación y trabajo de generaciones pasadas.

► Actividades:

- a. Los abuelos de Rubén están enfermos: su abuela toma medicinas y su abuelo tiene Alzheimer. Buscar datos sobre el consumo de medicinas más frecuentes entre bebés, niños, adolescentes, adultos y mayores en España.
- b. Elaborar una lista con los medicamentos que normalmente toman los alumnos de clase. Explicar sus indicaciones y contraindicaciones.
- c. Rubén llega a tener dos relojes: uno digital y un cronómetro. Describirlos indicando las diferencias y señalar las ventajas y los inconvenientes de cada uno.
- d. Constantemente se habla de enfermedades del corazón, órgano vital del cuerpo humano. Hay deportistas que, por ejemplo, mueren de forma súbita; e incluso el abuelo de Rubén tiene miedo de que le dé un ataque:
 - Realizar un dibujo del corazón y sus arterias, así como de la circulación de la sangre.
 - Investigar las enfermedades de corazón más frecuentes, sus causas y posibles remedios.
 - El corazón, el tabaco y el alcohol están muy relacionados. En grupos hacer murales sobre la influencia del tabaco y las bebidas alcohólicas en las enfermedades cardíacas.
- e. El Alzheimer, enfermedad que padece el abuelo del protagonista, es un trastorno mental producido por deterioro del sistema neurológico:
 - Hacer un dibujo del cerebro y señalar las funciones de los hemisferios y circunvoluciones.
 - Dibujar una neurona y señalar, también, sus funciones.
 - Investigar sobre la enfermedad del Alzheimer y sus repercusiones en la familia de un enfermo.
- f. Hoy la tecnología ha avanzado notoriamente y las máquinas suplen la mayoría del esfuerzo humano. Rubén, sin embargo, prefiere no usar el ascensor para subir las escaleras de su casa.
 - Realizar un cómic con la evolución de las máquinas elevadoras. Se puede empezar con las primeras palancas, pasando por poleas, grúas, etc.

- Inventar el ascensor del futuro. Explicar su funcionamiento y diseño.

- Investigar en qué consiste un edificio inteligente, sus ventajas e inconvenientes.

- g. El espejo del ascensor de la casa de Rubén tiene una función decisiva en la novela. A lo largo de la historia, los espejos han tenido un papel importante en la resolución de enigmas y han sido utilizados para contar historias misteriosas:

- En parejas, hacer un trabajo sobre la historia de los espejos.
- Buscar otras novelas donde los espejos también sean un elemento importante.

- h. Hay un momento en que el protagonista piensa que lo que dice su abuelo no es una especulación filosófica, sino una realidad física palpable, y en otro momento se menciona la mecánica cuántica:

Explicar la relación espacio-tiempo. Poner ejemplos prácticos y hacer un debate.

- i. Rubén piensa que ha tenido mucha suerte porque puede fardar en la escuela como un auténtico *Indiana Jones*. Para él esta experiencia es toda una aventura. Hacer una lista de otros aventureros famosos y describir brevemente sus historias.

V Taller de matemáticas

► Objetivo:

Las actividades de este taller están orientadas a descubrir en una novela algunos aspectos no estrictamente literarios, pero que puedan tener relación con la obra.

► Actividades:

- a. Rubén tiene que solucionar un problema sobre las alturas de los pisos y el número de escalones: Si cada escalón mide 20 cm, ¿cuántos escalones tendría que haber en el total de la escalera de su casa?
- b. Realizar un estudio estadístico, como hace el protagonista de la novela con el ascensor de su casa, donde se mida:
 - El tiempo que tarda cada alumno en llegar al colegio.
 - El tiempo que tardan los semáforos de camino al colegio (si los hubiera) en dar paso a los peatones y a los automóviles.
 - El tiempo «real» del recreo.



- El tiempo que tarda cada uno en cambiarse para hacer deporte.
- Etc.

Contrastar los resultados en grupos de cinco y después con el resto de la clase.

VI Taller de expresión plástica

► Objetivo:

Desarrollar la creatividad y el gusto estético; descubrir diferentes técnicas de expresión no verbal; crear hábitos de planificación y organización del trabajo.

► Actividades:

- Dibujar, utilizando la perspectiva, los edificios del barrio de Rubén.
- Construir con cartulina un reloj levógiro.
- Las ilustraciones en muchas ocasiones ayudan a la comprensión de la acción de la novela; sin embargo, las obras para adultos no suelen tener. Hacer doce grupos y realizar cada uno la ilustración de un capítulo.

VII Taller abierto

► Objetivo:

Ofrecer otras actividades que no se ajustan a áreas concretas de aprendizaje y desarrollar otras capacidades: planificación del trabajo, responsabilidad, disfrute, autoestima, etc.

► Actividades:

- Preparar un concurso que se llame «Descubrir los errores». En pequeñas tarjetas de cartulina escribir un texto referido a la novela. Después, se mezclan y cada alumno o miembro del grupo —según se disponga— saca una, teniendo que adivinar si es verdadera o falsa.
- A Rubén su abuelo le parecía un ser extraordinario. Hacer un lista en clase de «personas extraordinarias» y justificar su selección. Se puede, incluso, buscar fotografías y decorar el aula con ellas.
- El protagonista de la novela no se aburre, siempre tiene algo que hacer. Algunos jóvenes, sin embargo, parecen no saber cómo distraerse. Posiblemente desconocen la existencia de organizaciones o grupos juveniles que comparten sus intereses. En el libro se cita, por ejemplo, a los scouts. Investigar sobre este movimiento juvenil u otras organizaciones.

Información complementaria y material audiovisual de consulta para el profesor

- El famoso científico de Albert Einstein es también conocido por algunas frases proverbiales:
 - Nunca consideres el estudio como una obligación, sino como una oportunidad para penetrar en el bello y maravilloso mundo del saber.
 - Hay dos cosas infinitas: el Universo y la estupidez humana.
 - Todos somos muy ignorantes. Lo que ocurre es que no todos ignoramos las mismas cosas.
 - Hay una fuerza motriz más poderosa que el vapor, la electricidad y la energía atómica: la voluntad.
 - En los momentos de crisis, sólo la imaginación es más importante que el conocimiento.
 - La vida es muy peligrosa. No por las personas que hacen el mal, sino por las que se sientan a ver lo que pasa.
- Literatura:
 - Los espejos venecianos*. Joan Manuel Gisbert. Edelvives, Alandar, 5. Zaragoza, 2002.
 - Los tres mosqueteros*. Alejandro Dumas. Alianza editorial, Madrid, 1999.
- Cine:
 - En busca del arca perdida*. Dirigida por Steven Spielberg, EE.UU., 1981.
 - Moby Dick*. Dirigida por John Huston, EE.UU., 1956.
- Páginas web:
 - www.solitel.es/alzheimer/alzheimer.htm Fundación Alzheimer España.
 - www.msc.es/insalud/ Instituto nacional de gestión sanitaria (Antiguo INSALUD). Contiene información sobre temas de salud —anorexia, alzheimer, etc.—, y enlaces a otras páginas de interés.

Esta propuesta ha sido realizada por la editorial Edelvives y Mercedes Alonso Alonso

